

法政大学学術機関リポジトリ

HOSEI UNIVERSITY REPOSITORY

PDF issue: 2025-05-10

0006新釈官音彙解

---



誰知道。來時節雪花飄。去時節楊柳青梢。桃花杏花李花開。  
第一想父母年。老二想兄弟。三來別離妻。妻年少望家鄉。山  
高路遠。暖呵山。高路遠。難得到。相攜手出廟。望抬頭。四下觀石榴。  
開花紅似火。芍藥開花。食牡丹。我知你夫妻。出廟門。  
起來早洗臉。早吃飯。早出門。早去到門前。跌。看見一株東。棟石頭。  
作了東。子。下草。撥開草。尋了東。拾得東。拿來嘴裡吃得好。東下  
次又來討。

時事堂談

新正 正新。拜正 正拜年。生日 正壽旦。拜生日 正拜壽。做生日  
正餽壽。食生日酒。正吃壽酒。一日三頓。正。天三。食。外江多。  
早起飯。正早飯。早到飯。正午飯。冥昏飯。正晚飯。煮飯。正。

弄飯了。日天早。正。早。日晏。正。晏了。腹。云。正。裡。餓。捧。  
食。正。擣。吃。食。飯。天。未。正。吃飯。沒有。食了。正。漏。過了。天才  
食。正。不曾。正。食。正。剛。纔。吃。大家食。正。夥。食。文。治。食。正。自  
已。吃。大。是。正。老。走。吃。細。令。正。仔。細。吃。放。快。食。正。快。吃。  
且。慢。食。工。慢。此。食。罕。得。食。正。不。慣。做。尼。食。正。怎。麼。樣。吃。不  
八。食。正。不。曉。得。吃。教。你。食。正。不。曉。得。吃。天。好。食。正。還。吃。得。快。  
食。得。正。吃。不。得。好。食。極。正。好。吃。不。過。合。正。吃。得。精。光。盪。  
盪。食。正。則。管。亂。吃。合。也。物。正。吃。甚。麼。無。通。食。正。沒。有  
吃了。糴。米。正。買。米。却。柴。正。示。火。買。物。配。  
正。買。菜。正。買。菜。正。買。菜。正。買。菜。正。買。菜。正。買。菜。正。買。菜。正。買。菜。  
火花。正。熄。了。火。恰。燄。正。火。太。大。着。火。正。熄。了。借。火。正。熄。

火。借日正照日。吹風止乘涼。合風正偏風。燒香正焚香。  
 點灼正點燭。掃塵正掃地。朴門正敲門。開門正拴緊了。  
 門。排桌正擺桌。椅正扶椅。拭桌正去手擦。椅正椅。  
 手担正打。燈正打。龍正打。傘正打。傘即大。正這樣粗。即  
 閣正那。樣寬。若長正几多長。一塘長正一拓長。一摘也。正一  
 點也。一條也。正一絲也。一个也。正一塊子。一墩也。正一堆子。一把也  
 正一網子。一大陸。正一大窟窿。人比一鉢芬。正吃一袋烟。點火。正  
 點個火。入公食。正粧烟吃。若管噴一下。正烟筒正吹。南人以竹  
 筒。乞來。正玩一玩。適人正看人家。值位去。正往那里。值  
 位來。正那里來。直時教正几時到。那正教正幾到。值一个  
 正那一个。華正。是佳何。通是伊。正寡是他。正甲你。正誰

教你。無人教。正那個知。無禁工。正不得閒。無竹屑。正不在  
 家。無張持。正不提防。不通講。正不好講。抵自化。正撞造化。  
 不好看。正不好看相。不成狀。正不像個樣。不時行。正不興。無  
 威寔。正不吉利。無心適。正沒有趣。無体面。正沒日臉面。無打  
 緊。正打甚麼緊。無緊要。正不當要緊。小可事。正小可事情。  
 事小可。正點小事。呆意。正不好意思。展身勢。正逞威  
 風。畏眼。正不耐煩。懣百打。正逞能幹。歐百歪。正狠不公道。  
 鬼。正懶遭瘟。交里旁。正不殼差得多。巴老餒。正不咀嚼。  
 乱吃。天昏鬼。正餓鬼一棟。爛狗屎。正雪打。樣子。即受氣。正  
 這樣淘氣。即猖狂。正那疎懶。障。正忘憚。正這樣懶惰。天力個  
 正还勤緊。身里意。正身上暴燥。身里壓。正身上擦開。極

鬱辛 正寒氣不過。極快活 正爽快得狠。正呆 正性子不好。  
正鼻却 正嘴子利害。正心腸不妙。有氣癖 正有個毛病。  
有機竅 正有個竅妙。零也巧 正有些巧。零也怪 正有些怪異。  
有二個步 正有個方法。假賢 正行。假乖 正假小。  
假慇 正假勤。假無神 正失心撞。作樣 正做個榜樣。  
掃清氣 正打掃乾淨。朴阿箴 正弄得腌臢。收拾好 正妥。  
拼妥當 料理完 正打發明白。話同講 正混說几句。爭湊做 正胡亂做事。  
一零白賊 正滿口胡說。話講通 正說得有理。話講着 正說不錯。  
共你相私 正和你賭過。共你無過 正和你無干。力做無 正當沒有。  
力做賤 正當玩弄。賢做入 正做人很好。家事 正家當還好。  
家火丁 正家伙完賬。教食教使 正教吃。

教用。交治人 正自家。是滑 正都是一家。騙人 正哄人家。牽拖人 正亂扯人家。  
借人名色 正冒捏人家。罔滾你 正饒他罷。無臨時幸 正一時間想不到。  
無承工 正可值了工夫。無承翠 正枉費了嘴子。無采物 正弄壞了許多東西。  
無大勢 正失悞了。無疑悞 正算他不着。無胚兒 正誰料伊。無家眷 正沒有家法。  
無道理 正一點道理都沒有。無行止 正那行止都虧吊。無定著 正那是不定的。  
無獵人正事 正閒事。無人卜 正誰要他。無改救 正救不得了。  
無開交 正不得交。袂算得 正了不得賬。無教本 正那本當都餉了。  
袂得 正不了事件。心火莫煇 正不要着惱。莫少 正不要抱怨。莫苦 正不消煩惱。  
莫驚 正不消駭怕。莫啼 正不必啼哭。莫嚷 正不要喧。

開。莫叫。正不消叫喊。吳開聲。正不要做聲。莫草率。正不  
要囉唆。莫張樣。正不必粧腔。莫生事。正不必多事。莫惹事  
正不要倡禍。莫助伊。正不消幫他。莫採。正不要理他。莫犯  
伊。正不必惹他。不通。人。正不要輕看。家。面。阻。人。正掃人家  
臉面。作美人。正美人家頭巾。不是賤。不是當玩的事。無多  
事。正還多了一點的事。只兜食。薄。兜食。正這遂吃那遂吃。進  
無路退無路。正那樣局地嗎。一。困。教。光。正一夜睡到天亮。一  
冥無一滴。目。映。正一夜不曾人。眼。一日食了交罪。龜。正一天吃  
了飯。總是瞌睡打盹。生理。不。趣。無。通。食。正不做生理。美不穀吃。  
因。過。日。正混過日子。只人無用。正不中用的人。計較無。賤。正美  
不得一文。代。提。代。帖。人。正把個。代。給。人家。終日。冤。家。正盡日。冤。關。

賴人正要。賴人。不肯。然。正不肯。工。正面孔。正有其。臉面。听我  
講。正听我道來。不听我聲。正不依我的話。今想落價。正如今悔了。

問答晉罵

財主要買貨。呵。相公要買貨嗎。請坐。小弟這店里甚麼貨都有不  
知道。相公要甚麼樣的。拿來。看。上。這樣好不好。你這樣不當好  
別樣。拿來。看。相公這樣是頂尖。上好的。你這樣還畧看的。不知要  
賣多少。價呢。這貨論本。本還大了。往時賣。這樣價如。答。相公。求。照  
願。小弟大清早不敢高開價。總是照本。本這。價。賣。相公。罷了。你這  
樣貨不值這樣價。你價開。太。大了。要少些。總。買。成。相公。要。還。我。多  
少。不。拆。了。本。就。賣。相公。打。甚麼。緊。我們。看。貨。估。價。憑。公道。還。你。這。許  
多。好。不好。呢。相公。當。真。不。毀。本。穀。本。不。賣。相公。不是。人。券。的。亦。羅

就添些給你如今穀價了好賣了。咳相公這樣妙人初相與不賣不  
好意思要賣又蝕本了怎麼處相公再添上。沒有添了總是這樣不  
賣就罷。如答不賣相公真上是不好意思賣相公後遭再抬捧小弟  
亦好相公請拿銀子看戲了較上。我們卻是番戲是廣戲。相  
公還不知道我們這里買賣銀是紋銀戲是三三號相公的番戲總是  
九五廣戲算是九八差得很多做不得。你這人好不公道我們上你  
店買貨都是老上寔上的看了貨估了價公道交關價不少銀不低這  
樣囉唆後遭怎麼相與你看我是個好相與的人不是好相與的人  
相公天黑了在這里歇歇。主人家你們裡面房間乾淨嗎。相公請  
進裡頭瞧上我們房間打掃乾上淨上桌子椅子都排得齊上整上這  
里住很好。不相干一夜光景打甚麼緊這里都好主人家即行李

鋪蓋和我搬進房間裡頭來早些擷個湯來洗臉洗滌街上有甚麼菜  
拿得爹替我買來收拾有好酒打一壺來吃上。不瞞相公酒是有的  
都是燒酒不當好將就罔吃罷。不打緊就打一壺盪得熱上纔好。  
相公菜便了請坐上吃酒相公酒還要嗎再盪一壺來好不好呢。酒  
殼不用了飯吃罷有小菜搏些來送飯有茶到來合一杯我又和你  
說我要開鋪那床鋪都要乾淨有臭虫我是最害怕的今夜睡不着明天  
怎麼走路那是做不得做不得

老爺計好久不見了你呵我曉得這几天下路滑走不得今早天晴  
纔得出來如今要往那里。我們有個親戚要去看他。慢些走差不  
多當年肚餓了弄得午飯吃一會了我和你打幫走。好不打緊就等  
着你要你決些大家走恐怕走不到又是耽擱了一天事情。請得有

理就依你快些還要等我吃一袋烟。你這人好不多事。別事是要緊的吃烟當甚麼要緊。老哥你不吃烟。總說這話。怎麼曉得我吃烟的事情。

久違了大發財。呵。那有這樣造化。請裡頭坐坐。好久不會如替繼承。失候不過。說那里話。有勞大駕。失候得狠。怨罪。怨罪。不敢。請坐。這位怎麼好坐呢。老哥來是個客。請坐不妨。這就受賜。斗胆請了。小厮們粧烟吃。烟吃不慣。不用。擲茶來。不消。人家列位都發福。小弟直來大府請安。這樣遠勞多謝。多謝大駕。不知几時到。弟昨晚纔到。住在那里。在店里住。那店里有不便。叫小介把行李搬來。這里住几好。不敢打擾。就要回家。怎麼就回。家裡还有小事。是住不得的。當真嗎。老寔的話。在此告別。那就不敢留了。

有慢請了。

這一位朋友有些面善。几時在那里會過。小弟還不曾相會。喚故此不認得。你不知那里人。姓氏甚名。誰。大府在那一塊。小弟就在近地沒有幾遠。多少年紀。二十來歲。還算青年。好個漢子。請裡頭坐坐。怎麼好打擾。大家不是親戚。亦是朋友。付茶。吃。點個火來吃烟。有勞等我自己。飲杯茶。多謝。吃。一。檯。標。又謝了。如替當午打一壺酒來吃。酒是不會吃的。少年家。正高量。不消仔細。吃几杯不妨。好利害。酒當真吃不下。了就要回家。恐怕走不得路。在這里住兩三天几好。那是做不得在此叩謝。改日再來請留步。不送。

兄弟這几時不曾見你那里來。呵。沒有想頭。都在這里閒趣。你少